



S'interroger sur la collecte des données en oral du Français des Arts

Darya ANTONOVA

Doctorante en 2ème année
Laboratoire DILTEC EA2288
Sous la direction de Mme Cristelle CAVALLA

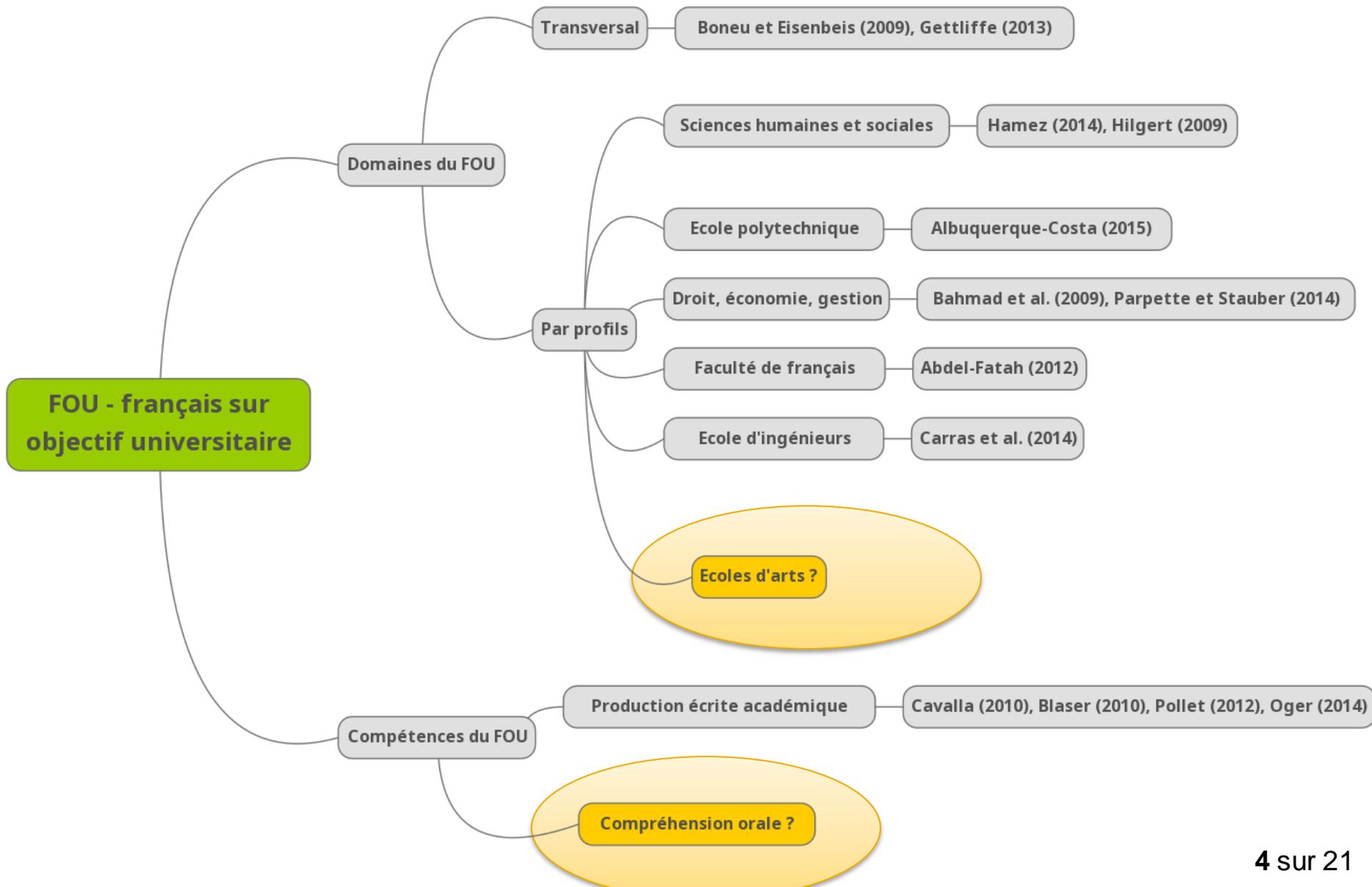
Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Etat de la question



Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Questions et hypothèses

Public cible : étudiants allophones en arts

- Quelles sont leurs particularités ?
- Quels sont leurs besoins langagiers ?
- Quels sont leurs profils ?

Compréhension orale en classe de FOU

- A quel moment privilégier la CO ?
- A quoi sert-elle ?
- Est-elle indispensable pour l'évaluation des étudiants ?
- Quels documents déclencheurs proposer ?

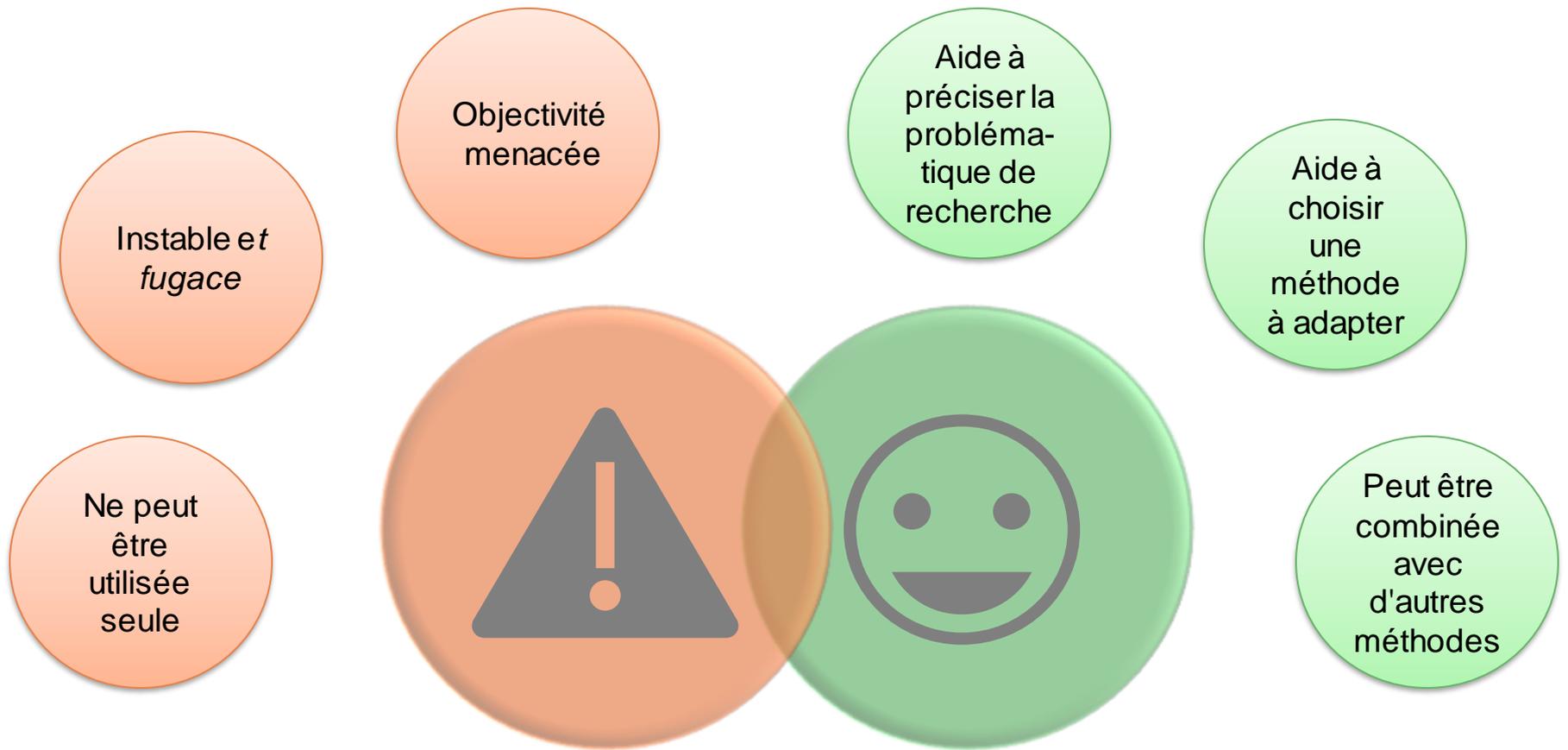
Hypothèses : types de documents déclencheurs

- Vidéos de cours enregistrés ?
- Vulgarisation scientifique ?
- Productions artistiques (publicités, films, dessins animés...) ?
- Tutoriels et vidéos de *making-of* ?

Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. **Méthodologie**
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Méthodologie : intuition

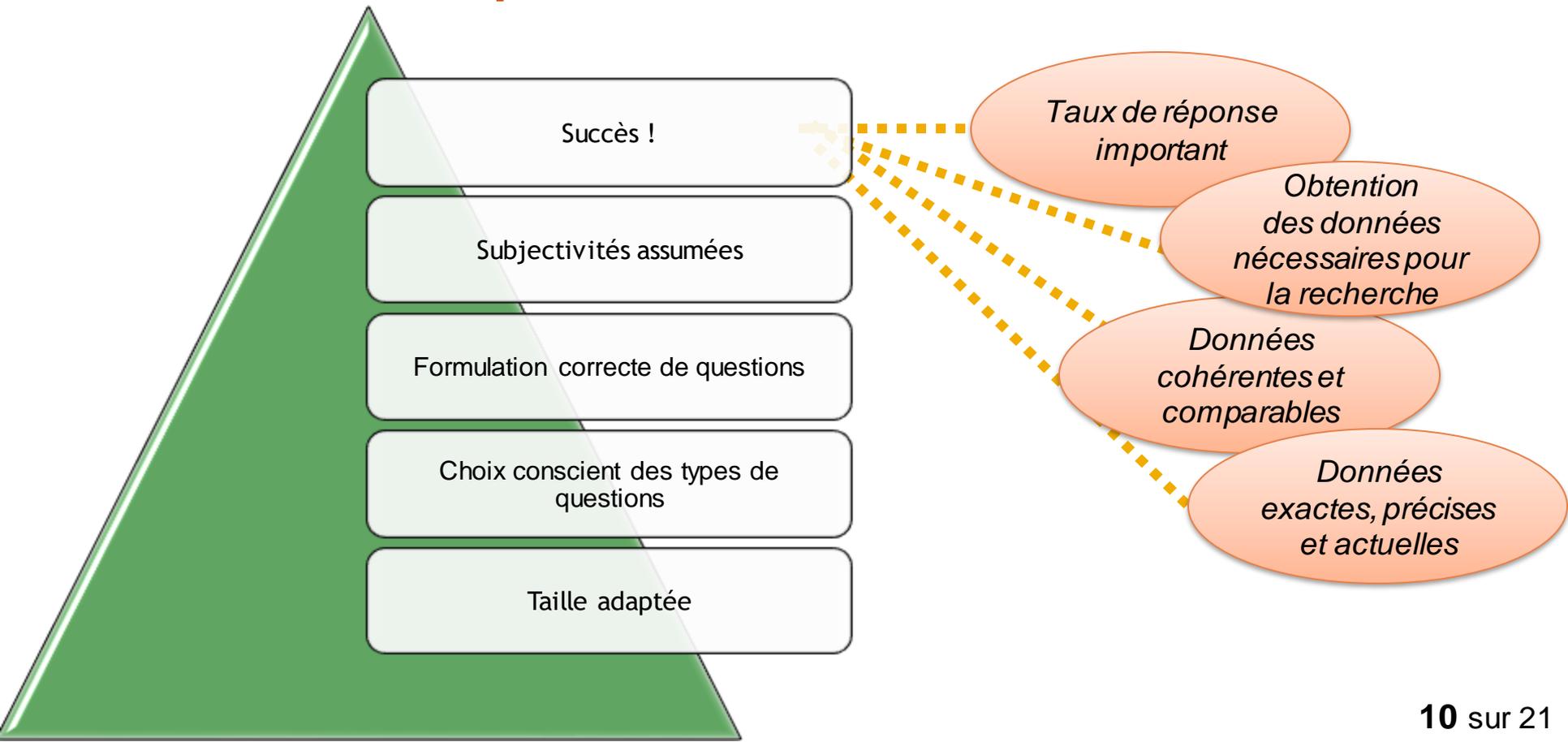


Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Méthodologie : élaboration d'une enquête

Enquête : formule du succès



Méthodologie : élaboration d'une enquête

Cadre :

Classes préparatoires internationales des écoles d'art privées

Répondeurs :

Enseignant.e.s de FOU/FLE en classes préparatoires des écoles d'art, diplômé.e.s en Didactique du FLE

Questions sur...

Le contexte :

- ❖ *Quel public ?*
- ❖ *Quelle durée ?*
- ❖ *Quel niveau requis ?*
- ❖ *Et après...? Quels résultats attendus ?*

L'organisation d'une séquence CO :

- ❖ *Quelles sources et documents ?*
- ❖ *Quelle proportion des séquences de CO ?*
- ❖ *Quelles stratégies ?*
- ❖ *Quelles difficultés et limites ?*

Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
- 4. Résultats**
 - a. Types de documents à récolter**
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Résultats

- ❖ *Game design*
- ❖ *Design urbain*
- ❖ *Communication visuelle*



ECOLE
EMILE
COHL

- ❖ *Cinéma*
- ❖ *Son et lumière*
- ❖ *Spéctacle*

3is

- ❖ *Dessin 3D*
- ❖ *Dessin animé*
- ❖ *Jeu vidéo*

Résultats



CURSUS FOU	Classe Français & Création	Prépa dessin FLE	French as a Foreign Language (FFL) foundation course
Durée / Qté d'heures	357 heures 1 an	250 heures 1 an	650 heures 1 an
Public (2018-2019)	12 étudiants : chinois, indiens, mexicains (18-25 ans)	9 étudiants : chinois, brésiliens, russes, ukrainiens (18-33 ans)	10 étudiants : chinois (18-22 ans)
Niveau requis pour candidater	A2 minimum	A2 minimum	B1 minimum
Compréhension Orale	Proportion légale à d'autres compétences	au moins une séance (entre 30 et 50 min) de CO par semaine	favoriser la CO (point faible des étudiants)
Résultat attendu	B2 - entrée en licence	B2 - entrée en licence	B2 - entrée en licence

Résultats :

Types de documents à récolter



Films	Films d'animation	Films
Séries	Séries	Critiques de films (vidéos, audios)
Vidéos de making of	Vidéos de making of	Vidéos de making of
Tutoriels (cours du Phtotshop, Adobe Lightroom, etc.)	Tutoriels (cours du Phtotshop, Adobe Lightroom, etc.)	Tutoriels (cours du Phtotshop, Adobe Lightroom, etc.)
Publicités		Bandes annonces filmiques

Résultats :

Types de documents à récolter

- Vidéos de vulgarisation scientifique 
- Vidéos de conférences universitaires 
- Vidéos de making of
- Séries
- Critiques de films
- Films
- Colloques, tables rondes sur l'art 
- Publicités
- Bandes annonces filmiques
- Tutoriels
- *Langage des jeunes + arts

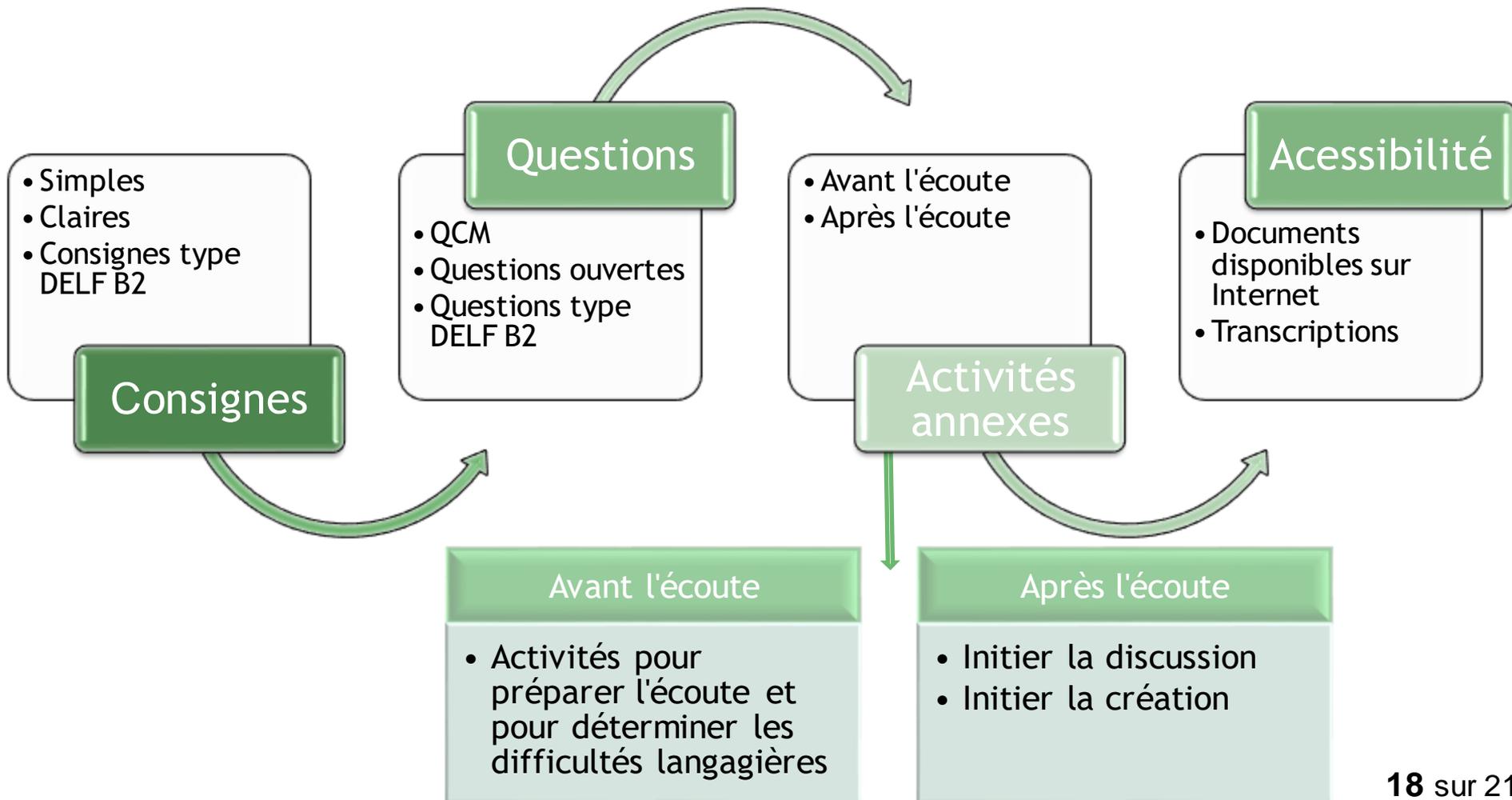
Cadre de recherche :

FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Résultats : Demandes spécifiques

Un document didactisé doit avoir / être...



Cadre de recherche : FOU dans des écoles d'art

1. Etat de la question
2. Questions et hypothèses
3. Méthodologie
 - a. Intuition
 - b. Elaboration d'une enquête
4. Résultats
 - a. Types de documents à récolter
 - b. Besoins spécifiques
5. Conclusion et perspectives

Conclusion et perspectives

1

- Continuer l'envoi du questionnaire
- Garder le contact avec des écoles déjà saisies

2

- Réfléchir sur des logiciels facilitant la transcription
- Transcrire certains documents collectés

3

- Analyser et traiter les transcriptions (en dégager des éléments linguistiques et socio-culturels)

4

- Réfléchir sur les moyens de didactisation
- Didactiser

Merci de votre attention !

Darya ANTONOVA

darya.antonova@sorbonne-nouvelle.fr